



伦理学唯一的目的是努力提升自身，而不是滔滔不绝地斥责旁人。

*An Invitation to
Ethics*

伦理学的邀请

[西] 费尔南多·萨瓦特尔 著 于施洋 译

做个好人

B82



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

*An Invitation to
Ethics*

伦理学的邀请

[西] 费尔南多·萨瓦特尔 著 于施洋 译

做个好人



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

北京市版权局著作权合同登记 图字:01-2008-3346号

图书在版编目(CIP)数据

伦理学的邀请——做个好人 / (西) 费尔南多·萨瓦特尔著; 于施洋译. —北京: 北京大学出版社, 2008.9
(培文书系·大学之旅)
ISBN 978-7-301-14089-5

I. 伦 … II. ①萨 … ②于 … III. 伦理学—研究 IV. B82

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 111122 号

Simplified Chinese edition copyright © 2007 by Ariel and Peking University Press.
Original Spanish language title: Etica para Amador

© Fernando Savater, 1991
© Editorial Ariel, S.A., 1991, 2007
Av. Diagonal 662–664, 8034 Barcelona
ISBN 84-344-4470-6

本书中文简体翻译版由 Ariel 出版社授权给北京大学出版社在全球范围内出版发行。

书 名: 伦理学的邀请——做个好人

著作责任者: [西] 费尔南多·萨瓦特尔 著 于施洋 译

责任编辑: 徐文宁

标准书号: ISBN 978-7-301-14089-5/B · 0742

出版发行: 北京大学出版社

地址: 北京市海淀区成府路 205 号 100871

网址: <http://www.pup.cn> 电子信箱: pw@pup.pku.edu.cn

电话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62750112
出版部 62754962

印 刷 者: 三河市欣欣印刷有限公司

经 销 者: 新华书店

650 毫米 × 980 毫米 16 开本 10.25 印张 140 千字

2008 年 9 月第 1 版 2008 年 9 月第 1 次印刷

定 价: 20.00 元

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有, 侵权必究。举报电话: 010-62752024 电子信箱: fd@pup.pku.edu.cn

献给萨拉

感谢她对阿玛多尔和我充满爱意的急躁

“听着，孩子。”恶魔说着，把手放在我的头上。

——〔美〕爱伦·坡《静寂》

献 辞

拉丁美洲？西班牙？没搞错吧，我们现在都已经生活在 21 世纪了，如果说我们不得不承受当前时代的弊病，我们同时也在享受当前时代带给我们的好处。我们都清楚地知道，西班牙无疑是一个与西班牙语美洲有着文化亲缘关系的国家，而也正是出于共享一种文化的理由，它才被大西洋彼岸众多的拉丁美洲国家赋予了“母国”的光荣称号。如果我们试图理解今天西班牙的创作和思想，那么离开了拉丁美洲的创作家和思想家的影响，是根本无法想象的，就像我们无法否定西班牙对这些拉美国家由来已久的影响一样。因此，让我们将过时的父权主义或“母权主义”抛到一旁，开怀畅谈兄弟情谊。谈论文学语言，谈论音乐，谈论品味和知识，谈论哲学……

近 30 年来，我一直定期地访问拉美国家，并从那里的文化土壤中受益匪浅。如果没有雷耶斯¹、帕斯²、博尔赫斯³、因方特⁴、略萨⁵和尼诺等人的话，我的才能和我的作品将会比现在呈现在大家面前的逊色得多。所以当我穿过大洋的时候，我觉得我的很多思想真正找到了家的感觉。俗话说，礼尚往来，我非常希望能够通过我的书帮助那些国家好学的大众，尤其是广大青少年。因此，当我得知我的一部分作品将有专门献给大西洋两岸的读者的版本时，我心里感到十分欣慰。因为这样就同时满足了所有人的需要，并为我和大家的思想交流提供了极大的便利，更为重要的是，同时还巩固了我们之间的友谊。

我们同说一种语言——西班牙语。这是世界上使用地区最广、蕴涵着最丰富的人文遗产的语言之一。这份宝贵遗产的特殊之处在于，受益于它的人愈多，它自身就变得愈丰富。感谢 AULA 出版社，使我写过的关于西班牙、美国和拉丁美洲的作品能够有更多、更经济实惠的版本。我想利用这个机会感谢许多读者、教授、出版商和发行商，你们在这么多年中一直慷慨无私地与我合作，和我一起享受和传播阅读和思考的乐趣。由于这是一个乐观主义的献辞，因此我想用伟大的达里奥⁶常用的一句问候作结尾：Salve！

费尔南多·萨瓦特尔

注释：

- 1 雷耶斯 (Alfonso Reyes, 1889—1959)，墨西哥诗人、短篇小说作家、散文作家、学者和文学评论家、教育家、外交官，20世纪墨西哥最杰出的文人之一。在学生时代，雷耶斯就以他所发表的《美学问题》(1911) 而成为一个有独创性的学者和优秀的文体家。1913 年获法学学位。1914—1919 年在马德里就学和教书。1920—1927 年在墨西哥驻西班牙使馆工作。1927—1939 年，任驻阿根廷和驻巴西大使，还经常作为墨西哥文化代表出席各种国际会议。在这些年代里他不时发表学术著作和文艺作品，在诗歌和散文两方面均有杰出成就。《阿那瓦克的幻景》(1917) 中的诗歌，《斜面》(1920) 中的对话和素描，《日晷》(1926) 中的散文，都显示出他在体裁和题材上多方面的才能。在研究和评论方面，擅长古典希腊文学和西班牙“黄金世纪”的文学。他还把英语和法语作品翻译成西班牙文，撰写综合性著作，如《文学经历》(1942)。
- 2 帕斯 (Octavio Paz, 1914—1998)，20世纪具有世界性影响的墨西哥伟大诗人、作家。生于墨西哥城的一个知识分子家庭，早年就读于墨西哥大学哲学和法律专业；30 年代初开始文学创作并创办文学刊物，1938 年在巴黎参加了超现实主义文学运动；1943 年获美国古根海姆奖学金，去旧金山和纽约学习美术，1944 年获古本江奖学金，在美国研究拉美诗歌；1945 年进入外交界，曾

作为外交官出使法国、日本和印度等国；1968年为抗议墨西哥政府镇压学生运动愤而辞去驻印度大使职务，去美国和英国的大学从事研究工作；1971年回国继续从事文学活动直至去世。著述甚丰，重要的诗集包括《在你清晰的影子下》、《语言下的自由》、《太阳石》、《狂暴的季节》、《东山坡》、《回归》等，散文和诗论集包括《孤独的迷宫》、《另一种声音》等。其创作充满激情，视野广阔，渗透着感悟的智慧并体现了完美的人道主义，成功地将拉美大陆的史前文化、西班牙文化和现代西方文化融为一体。在他的诗歌世界里，强烈的瞬间经验和复杂的历史意识、个体的生命直觉和人类的文化传统达成了高度统一，其后期作品更是自觉地将东西方文化融于一炉。他还曾向西班牙语世界翻译、介绍过王维、李白、杜甫等中国古代诗歌大师的作品。

- 3 博尔赫斯 (Jorge Luis Borges, 1899—1986)，阿根廷诗人、小说家。他的家族在阿根廷历史上很有地位，祖先中有英国血统的人。父亲知识渊博，是英语学校教员。博尔赫斯童年阅读过大量英文版世界文学名著。在父亲的启迪下，从小立志从事文学工作。第一次世界大战前夕，全家移居日内瓦，在该地学会法语和德语。1919年离开瑞士，在西班牙与青年作家一起搞反对颓废的极端主义运动。1921年回布宜诺斯艾利斯，开始写诗，歌颂家乡的美丽风光，1923年出版第一部诗集《布宜诺斯艾利斯的热情》。以后写了几部随笔集和诗集。接着开始创作小说。1938年起，为维持生活，在图书馆任职。是年其父去世，他头部又受重伤感染，险些丧命。此后八年，创作大量短篇幻想小说，汇编成一系列的小说集。同时与人合作，写一些侦探故事。这些作品首次揭示了博尔赫斯的整个梦幻世界，以独特的文笔讽刺现实。1955年，任国立图书馆馆长兼艾宜诺斯艾利斯大学英美文学教授。后双目失明，只能靠口授写些短篇。他在国内名气不大，直到1961年与贝克特同获国际性的福门托奖之后，他的小说和诗歌才开始树立自己的地位，被誉为20世纪世界文学的经典著作。
- 4 因方特 (Guillermo Infante, 1929—2005)，古巴著名作家，重要的拉美文学家之一，作为卡斯特罗革命的拥护者，曾短期被捕入狱，巴蒂斯塔政权倒台后，他在政府文化事务部得到一个职位，主持卡斯特罗政权的喉舌《革命报》的文学增刊。60年代初期，发觉自己被愚弄，1965年，他奉命出使比利时，从此流亡他乡，后加入英国国籍。在文学创作方面，因方特最早是以写影评闻名，后来逐渐转变成小说家、短篇故事作家、散文家、批评家和翻译家。他的许

多作品通常有一个共同的主题，即风格化地再现革命前的古巴社会。如短篇小说集《平时和战时一个样》反映了巴蒂斯塔独裁统治最后几个月镇压人民的情况；长篇小说《三只忧伤的老虎》、《因方特的地狱》描述了自己的哈瓦那童年生活，以及目睹巴蒂斯塔政权日渐式微和卡斯特罗领导下的新古巴的兴起。作品具有强烈的现实关怀，同时融入了拉美文学独特的实验手法。因为语言幽默，获得“语言的炼金术士”的称号，但幽默在他这里不是一种纯粹的精神消遣、用来放松头脑的解闷，而是一种被迫的、向现存世界发起挑战的手段。

- 5 略萨 (Llosa, 1936—)，秘鲁作家，秘鲁语言学院院士。生于阿雷基帕市。1958年，法国杂志在秘鲁举办短篇小说竞赛，他以《挑战》获奖，赴法旅行。同年在马德里中央大学获博士学位。1959年赴巴黎进修文学。1963年出版的第一部长篇小说《城市与狗》，获西班牙简明文库文学奖等几种奖，并译成20多种外国文字出版，但因触犯秘鲁军事当局，作品被当众焚烧，作者受到褫夺国籍的威胁。这反倒使他获得更大的国际声誉。接着出版长篇小说《绿房子》(1965)，几年内连获西班牙文学批评奖、秘鲁全国小说奖、委内瑞拉罗慕洛·加列戈斯国际文学奖。1976年在第41届国际笔会代表大会上被推选为主席，成为第一个任此职的拉美作家。《城市与狗》被认为是60年代拉美爆炸文学的四部重要长篇小说之一。它以作家生活过的军校为背景，暴露士官生的黑暗生活及其反抗斗争，刻画了上校校长这个军事独裁统治代表的形象。《绿房子》通过妓院“绿房子”的兴衰史，概括了20世纪20年代以来秘鲁北部长达40年的社会生活，表现了现代化进程与原始落后状态的冲突及悲剧现实，以及印第安人的反抗斗争。小说采用结构现实主义手法，借鉴意识流，打破时空次序，又保持某些传统手法。这部作品被认为是他的代表作。他的长篇小说以触及重大社会与政治问题及结构新颖见长。
- 6 达里奥 (Ruben Dario, 1867—1916)，尼加拉瓜有影响的诗人、新闻记者和外交家。作为兴盛于19世纪末的西班牙—美洲现代主义文学运动的领袖之一，他通过在节奏、韵律和形象方面的实验，使大西洋两岸的西班牙语诗歌恢复了活力并现代化。他发展出一种自成一格的诗风，由此开创了一种传统。就艺术上的得心应手和技巧的完美而论，达里奥被许多人认为是用西班牙文写作的最伟大的诗人之一。他在整个文学生涯中勇敢地从事许多诗的形式的实验。达里奥革新韵律之多，在西班牙文诗人中可称首屈一指。他的诗作抑

扬顿挫，音调铿锵而文字优美。他极好地掌握了协韵、音律结构。他的早期轶事般和描写性诗歌，写外域他乡、神话以及富有异国情调的题材，富于情致；后期收在《生命与希望之歌》中的诗作则含有明显的哲学气息，流露出对生活的悲剧一面，有强烈的动人心魄的感受。

他早熟而多产，14岁起即以达里奥为名发表诗作和关于爱情、英雄主义及冒险的故事。1886年，他离开尼加拉瓜开始持续一生的旅行生活。1888年，出版第一本重要作品《蓝》，表现了其“为艺术而艺术”的志趣，很快便在欧洲和拉丁美洲被公认为西属美洲文学一个新时期的新声。1893年，他出任哥伦比亚驻布宜诺斯艾利斯领事，成为现代主义运动的领袖，1896年出版《亵渎的散文》，是现代主义“逃避现实”阶段的一个高峰。1898年作为《民族报》的记者，广泛旅游欧陆各地。随着世界事变和他年事渐高，他的人生观起了深刻的变化。他对艺术王国以外的世界，如1898年西班牙战败后所谓北美帝国主义的威胁、使用西班牙语的各国人民的团结、西班牙在“新世界”的帝国崩溃之后西属美洲的未来，以及历久常新的人类生存问题，无不极其关注。他的《生命与希望之歌》(1905)反映了他的这种关注，成为他技巧方面的实验以及他艺术上得心应手、挥洒自如的顶峰，一般认为是他的杰作。第一次世界大战爆发，达里奥离开欧洲时，身患疾病，经济窘迫。为了缓解囊中羞涩之苦，他从事一次北美的演讲旅行，但在纽约得了肺炎，回国后不久即去世。

忠告——与教学无关

这本书不是为中学生而写的伦理学手册，它与显赫的作家无关，也无意陈列历史上道德理论的重要流变。我并不想向我的读者朋友们灌输什么。

这也不是一本道德问题的诊治宝典，它无法一一解答我们每个人在日常生活和阅读观察中所遇到的各种疑惑，诸如是否应当避孕、是否应该堕胎，或者是否应该实行强制兵役。伦理学可以引发思考，但它的作用并不在于平息争论。

应当在中学教育中触及伦理学吗？答案是肯定的。我绝不希望这样一门课程，只是作为宗教训导的附属而存在。可怜的伦理学来到这个世界上，并不是为了支持或替代教义问答，至少不是在 20 世纪的今天。但我也不能确定，是否应该绕开关于自由的一些基本思考，或是回避它与其他相关科目交叉而产生的道义和责任。对道德进行反思，并非专门属于哲学进修者，而是任何一种高等教育的基本理念。

它就是这样一本小书，极具个人化、主观性，就像一位父亲与他的儿子之间的一场对话，但它也正是因为如此而更具普适性，可以视为所有父子之间进行的一场再亲切不过、也是再寻常不过的对话。这本书的酝酿和写作，都是以未成年人为读者对象，也许在老师们看来，会觉得这本书并没有太大用处，但我在写作过程中，始终秉承着这样一个目的：激励培养“自由思想者”而非制造“好思想者”，当然更不是“坏思想者”。

马德里，1991 年 1 月 26 日

前　言

我常常有好多话想说给你听，但我始终都是一忍再忍，告诉自己要保持冷静，因为作为你的父亲，我已经给你带来了很多困扰，更别提我还时常会仗着哲学家的身份给你火上浇油（我猜你有时肯定会在心底抱怨：我怎么会摊上你这个哲学家爸爸！）。我明白，孩子们的耐心是有限度的，而且我也不想再遇到我的一个加利西亚¹朋友这样的经历：有一天，他跟他五岁的小儿子，安静地坐在岸边看海。突然，小鼻涕孩儿满怀梦想地说：“爸爸，我想跟你和妈妈一起出海，开条小船在水上散步。”我这位多情善感的朋友心里一动，领结上方的喉咙，像被什么东西堵住了似的。他哽咽道：“没问题，儿子，你想去我们就去！”“到了深海，”可爱的小家伙望着远处的大海，继续他的幻想，“我就把你们两个扔进水里淹死。”刚才还被感动得险些稀里哗啦的父亲，心里一阵剧痛：“哎，儿子，你怎么会这么想——”“当然啦，爸爸，你不觉得你跟妈妈给我喂了太多‘罐头’²吗？”这是我的第一个教训。

如果一个五岁的小孩子都能想到这一点，我猜，像你这样十五岁的小伙子，在这上面的体会就更加深刻了，所以我可不想干什么傻事，逼着你去弑父，就像有些在外人眼里看上去显得异常和谐的家庭里发生的那样。另一方面，我从来都很讨厌父母们试图“做儿女们最好的朋友”，孩子与他同龄的伙伴交朋友，是天经地义的事，跟父母、老师和别的成年人在一起，顶多也就是相处愉快，其实能做到这一点已经很不错了；而且就是相处再

好，有时也难免会产生淹死他的冲动，除此之外，没有别的关系。如果我十五岁，可惜这样美好的时光倒流，除了小说中，从来没有发生过，我不会信任那些对我“亲切”得过分的大人、任何希望比我还年轻的人、那些用各种大道理来教训我的人。你能想象到那些总是嚷着“你们年轻人真好”、“我觉得跟你们一样年轻”的人的样子，可要小心他们，像这样的甜言蜜语，一定别有用心！一位父亲或老师，要么做大事，要么就什么都别干，年轻是你们的，是年轻人的，已经年轻过的人还是少来掺和为好。

所以，我只好把时常想到的、但又不知如何或是不敢跟你说的事情写下来。如果儿子满心欢喜地冲到电视机前，去享受属于他的“自由时间”，想在这个时候给他制造哲学麻烦的爸爸，就理应看到一张拉长的脸（你肯定会埋怨：什么爸爸，让人好好看会儿电视都不让！）。但一本书就不同了，不仅可以想看就看，而且拿起放下也不用有任何尊敬的表示：你可以打着呵欠哗啦哗啦一页页地翻过、可以喜笑颜开、可以痛苦不堪、还可以面无表情……一句话，你可以一切自由。由于我要跟你说的东西，正好大部分都有关自由，所以比起说教，阅读也要来得更为合适。不过，你至少还是应给我点面子，拿出一点点注意力（有你学玩新电脑游戏的一半就够了）和一些耐心，尤其是在读前几章。我明白，这些东西对你来说确实难了点，但我不想让你省下一步一步努力思考的过程，也不想当你是个小笨蛋——我从来都认为：如果把对方当成笨蛋来对待的话，即使他本来不是，很快也会是了，不知道你同不同意。

我想跟你谈什么？我的生活，你的生活，仅此而已，或者说 I 做的事和你正在开始做的事。关于前者，正好可以回答很多年前你突然甩给我的一个问题——也许你这会儿已经根本不记得了——当时我没有回应。那时候你大概也就六岁，我们正在托雷洛东内斯³避暑。一天下午，我正把自己关在房间里，无聊地敲着电脑键盘，面前照片上，一条大鲸鱼摆着尾巴，悠然地游弋在蓝色的大海上。耳边不时传来你和你的几个表

兄弟跟大家一起在游泳池里戏水玩耍、在花园里跑来跑去的声音。请原谅我的装腔作势，汗水和傻笑让我觉得腻乎（也许是岁月荏苒世事消磨，那时的我，已经不再觉得像你们那样在太阳底下跑得汗流浃背、笑得前仰后合有什么好乐的）。突然，你跑到我打开的窗前，冲我喊了一句：“嗨，你在操作什么？”我只是随口应承了一件事，因为，要我怎么跟你解释我正在写一本伦理学的书？你不会对伦理是什么东西感兴趣，也没打算给我留出三分钟时间讲给你听。也许你只是想告诉我你在那里，可我怎么会忘了呢——不管那时或是现在，你永远都是我最亲的宝贝，永远都会在我心中占有无人可以替代的位置！然后远处不知谁喊了你一声，你就掉头跑开了，我只好在心里想着你，手上继续“操作”——直到十年后的今天，我才最终决定给你一个真正的答案。这奇怪的东西，伦理学，至今我仍埋头其中。

几年之后，还是在我们的小天堂托雷洛东内斯，你给我讲了一个你做过的梦——难道这件事你都不记得了吗？在一片漆黑的原野，好像是深夜，天空中刮着可怕的大风；你紧紧抓住树和石头，但飓风还是把你卷走了，就像对待《绿野仙踪》⁴里的那个小女孩一样。当你在风里瑟瑟发抖、即将被吹到陌生的地方，突然听见我的声音（“虽然看不见，但我知道一定是你”，你说这句话时，特别认真地望着我的眼睛，带着一脸严肃的样子）在你头顶上方反复回荡：“要有信心！要有信心！”你想象不出你所做的这个奇怪的噩梦，对我来说是一个多么珍贵的礼物——那个下午，当你说我的声音给你鼓励的时候，哪怕可以活上一千年，也无法偿付我心中的那份自豪感。好了，我在接下来的书页中告诉你的一切，都将不过是这句忠告一遍遍的再重复：要有信心。当然不是对我，也不是对任何圣人（哪怕是真正的智者）；不是对市长、神父、警察，也不是对上帝或魔鬼；不是对机器，也不是对旗帜——要相信有一种智慧能使你比现在活得更好，要相信有一种本能能使你赢得爱的幸福陪伴。你也知道，这不是一本神

秘小说，要读到最后一页才能揭晓谁是凶手，我迫不及待地在序言里就指给你看最后一课，在某种意义上，也是人生最重要的一课。

也许你会怀疑我想吃你的头⁵，因为你大有不会迷失方向的聪明才智。也许吧，食人部落敲开敌人的头盖骨吃掉他们的大脑，试图由此占有对方的智慧、神话和勇气，所以，我借这本书把我的头送给你吃，同时也小小享用一点你的。不知道你会不会从中收获很多，可能不爱读书的小王子，只会在前人留下的经验教训中浅尝几口，但在我，却是非常希望能够狠狠咬住你多余的财富的——这尚未启封的青春。愿它使我们俩都能从中受益。

注释：

- 1 加利西亚 (Galicia)，西班牙自治区及历史区域，包括卢戈、拉科鲁尼亚、蓬特韦德拉及奥伦塞四省，位于西班牙西北部。根据 1981 年自治条例建立，其面积大体相当于历史上的加利西亚王国，西部与北部濒临大西洋。加利西亚之名源于凯尔特族的加拉西人，约公元前 137 年罗马军团征服这里时，他们已定居于此。在罗马人与西哥特人争雄期间，加拉西人向南扩张至杜埃罗河一带，向东则越过莱昂城，成为布拉卡拉·奥古斯塔总主教区之一部。约自公元 410 年起，加利西亚成为一个独立王国，由斯维比人统治，585 年被西哥特人灭掉。1479 年卡斯蒂利亚与阿拉贡两王国合并后，加利西亚失去政治自治权，改由一个称为雷诺王族政务会的机构进行管理。现代加利西亚自治区成立于 1981 年，设有加利西亚政务会议及一个一院制的立法机构。加利西亚地形起伏，多丘陵，但海拔差别不大，周围山峦起伏，把这个自治区与其东面的阿斯图里亚斯、莱昂及萨莫拉等省及南面的葡萄牙隔绝开来。区内峰谷断裂，沟壑幽深，逐渐平缓为沿海平原，濒临大西洋及比斯开湾。河流很多，经本区流向海洋，富水电之利。年降水量充足，但因水土流失严重，受益不大。村庄小而闭塞，但农村人口众多，分布均匀。主要产业为农、林、渔业。农业以自给为主，以马铃薯、玉米为主要农产品。农村失业现象严重，大量人口外流寻求季节工机会。山地盛产木材。维哥港是西班牙主要渔港之一。工业不发达，不过在拉科鲁尼亚市建成炼油厂，刺激了该省的工业发展。

- 2 罐头，比喻不考虑对方情况、不顾及对方意愿，对其生硬说教，填塞许多东西，类似我国俗语“填鸭”教育。
- 3 托雷洛东内斯 (Torrelodones)，马德里东北部避暑胜地，距首都约 30 公里。
- 4 《绿野仙踪》，美国童话之父弗兰克·鲍姆 (Frank Baum, 1856—1919) 的成名之作，世界儿童文学瑰宝，一个充满快乐、惊险、浪漫的魔法故事。书中讲述了一个名叫多萝茜的美丽可爱的小姑娘和她的小狗托托被一阵狂风刮到了一个陌生而神奇的国度奥兹国，并迷失了回家的路。在那里，她陆续结识了没脑子的稻草人、没爱心的铁皮人和胆小的狮子，他们为了实现各自的心愿，互相帮助，携手协作，历尽艰险，遇到许多稀奇古怪的事情。最终，他们凭借自己非凡的智能和顽强的毅力，都如愿以偿地完成自己的心愿，而多萝茜和托托也终于回到了自己的家。
- 5 吃你的头 (Comerse uno el coco)，西班牙语中意为“把事情复杂化，兜圈子”，在此作者直接用其字面意思大谈“吃头”。coco 为俗语中的“头”，易与“椰子”混淆。

目 录

献辞	5
忠告——与教学无关	11
前言	13
第1章 伦理学的起源	1
第2章 命令、习惯与任性	15
第3章 依愿行事	29
第4章 给自己一份好生活	41
第5章 醒醒，宝贝儿！	55
第6章 蟋蟀小佩佩现身	65
第7章 站在他人的位置上	79
第8章 非常乐意	97
第9章 大选	109
后记 你应该自己好好琢磨	121
附 十年之后 面朝新千年	133